

SENAT DE BELGIQUE BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1952-1953.

16 JUIN 1953.

**Projet de loi relatif aux exercices d'ensemble imposés
au personnel non permanent de la garde territoriale
antiaérienne au cours des années 1953 et 1954.**

PROJET TRANSMIS PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

Article Premier.

Pendant chacune des années 1953 et 1954, le Ministre de la Défense Nationale est autorisé à soumettre le personnel non permanent de la garde territoriale antiaérienne à un exercice d'ensemble d'une durée de six jours au plus, en supplément de l'exercice prévu par l'article 29 de l'arrêté royal n° 1 du 20 mai 1939, confirmé par la loi du 16 juin 1947.

Art. 2.

Les dispositions de la loi du 22 juillet 1952, modifiant la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail et la loi du 7 août 1922 sur le contrat d'emploi, sont applicables aux ouvriers et employés appelés sous les armes sous le régime de l'arrêté royal n° 1 du 20 mai 1939, portant organisation de la défense active du

R. A 4671.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

345 (Session de 1952-1953) : Projet de loi.

455 (Session de 1952-1953) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

10 et 16 juin 1953.

ZITTING 1952-1953.

16 JUNI 1953.

**Wetsontwerp betreffende de gezamenlijke oefeningen
voor het niet-vast personeel van de territoriale
wacht voor luchtafweer in de loop van de jaren
1953 en 1954.**

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE
KAMER DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Eerste Artikel.

Gedurende ieder der jaren 1953 en 1954 wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd om voor het niet-vast personeel van de territoriale wacht voor luchtafweer een gezamenlijke oefening van ten hoogste zes dagen voor te schrijven, ter aanvulling van de oefening bepaald in artikel 29 van het koninklijk besluit n° 1 van 20 Mei 1939, bekrachtigd bij de wet van 16 Juni 1947.

Art. 2.

De bepalingen van de wet van 22 Juli 1952, tot wijziging van de wet van 10 Maart 1900 op de arbeids-overeenkomst en de wet van 7 Augustus 1922 op het bediendencontract, zijn toepasselijk op de werklieden en bedienden onder de wapens geroepen krachtens het stelsel van het koninklijk besluit n° 1 van 20 Mei 1939,

R. A 4671.

Zie :

Gedrukte Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers:

345 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp.

455 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

10 en 16 Juni 1953.

territoire contre les attaques aériennes et créant la garde territoriale antiaérienne, confirmé par la loi du 16 juin 1947.

Bruxelles, le 16 juin 1953.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

houdende algemene inrichting van de actieve verdediging van het grondgebied tegen luchtaanvallen en oprichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, en bevestigd bij de wet van 16 Juni 1947.

Brussel, 16 Juni 1953.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

F. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

G. JUSTE.
M. JAMINET.